

Dan Petersen, løgtingsmaður í nýggjársrøðu í Fuglafirði:

Vit eiga vónina

-Hvat framtíðin hevur at bjóða, veit bert Várharra. Men vit eiga vónina. Eftir myrkur kemur ljós, og eftir ódn kemur logn. Lærði bakkastið okkum at endurfinna tey gomlu virðini, og spíla vit okkum út, so hava vit eina ljósa framtíð segði Dan Petersen, løgtingmaður m.a. í nýggjársrøðu síni í Fuglafirði. Vit prenta røðuna:

Skrivað stendur, at menniskjan livir ikki av breydi eina, og ein rómverskur keisari segði, at fólkini tærvar breyd og sjónleik. Í hesum liggur væl, at búk-fylla er ikki nóg mikið. Onnur virði finnast, ið meira enn tey materiellu skapa trivna í samfelagnum.

S.t.d. gott familjulív, gott grannalag, góður felagsskapur og vinarlag í arbeiði og frítíð eru virði, ið als ikki kunnu gerast upp í pengum. Og last hetta, so hevur okkara ættarlið satsað mest upp á tað materiella. Einki ættarlið undan okkara var so ríkt, og ongantíð var grammheitið eftir tí tímliga stórri enn hjá okkum.

Skifti grannin bil 4. hvørt ár, so skiftu vit 3. hvørt ár. Sá grannin 16 kanalar í parabolinum, so skuldu vit sýggja 32. Og fór nábugvin til Danmarkar í summarfrí, so noyddust vit til Miðjarðarhavið ella longur.

Og úrsliðið hava vit sannað: Vit brúktu alt okkara, læntu nógv afturat, og nýfðingurin hevur rokning-

ina liggjandi klára, tá ið hann kemur í verðina.

Tey fólksløg, sum balast norðuri í Íshavinum ella suðuri í frumskógini, og sum vit í siviliseraðum errinskapi rópa primitiv, vita, at náttúran og dýralívið skal røkjast og ikki eyðrænast, og liva tey eisini eftir hesi meginreglu. Vit vistu tað væl, men hildu ikki eftir tí, sum forfedrarnir høvdu lagt niður í okkum. Kreppa er, tað ívast eingin í. Grunnarnir avoyddir, og náttúran rænd. Oyðin fuglabjörg, tann gamla bóin, sum 30 ættarlið brúktu 1000 ár at framelska við sveitta og slit, skráðlaðu vit oman av eftir fáum árum og lögdu undir betong. Eitt ræðandi dømi, hvussu tað gongst, tá ið kapitalurin og vandalisman ganga hond í hond, er Sundsbygd. Henda aldar-gamla bóndabyggin varð grivin út á sjógv eftir fáum døgum, so ikki var steinur eftir á steini, sum skrivað stendur. Ein skamblettur á okkara ættarliði til ævigar tíðir.



Dan Petersen, løgtingsmaður: Sögan sigur okkum, at í trongum tíðum hava fólk al'tíð funnið lívsvirði aftur

»Hvat heldur tú um okkum, vit rópa okkum tjóð, á flaggdegi um várarnar, tá tjóður setast móð, hvar eru tey, sum lovaðu at lekja tini sár, sum misprýða og vanvirða ár eftir ár. Hvat heldur tú um føroyingar. Føroyar?«

So lögdi tað ljóðar, so er okkara samfelag nógv veikari enn tað gamla og kanska

fátækari eisini. Tann gamli føroyingurin átti eplaveituna, lakatunnuna í hjallinum, kúnna í kjallaranum, bátin í neystinum, og so átti hann veggjakroysuna, hann búði í. Nógv skuldi til, áðrenn tann gamli fór av fótum. Ja, kanska bara sjúka og deyði. Okkara samfelag er sárbart. Kemur ikki lønarpósini regluliga eina ferð um vikuna ella eina ferð um mánaðin, fer grundarlagið undan okkum, og familjan stendur úti á berajólum. Og henda svára lagna hevur tíverri rakt fleiri okkara. Hetta er ein sorgarleikur, og gamla árið gav okkum stórri fiskaloysi, stórri arbeiðsloysi, bankakreppur og peningatrot. Eitt vánaligt summar kendist tyngjandi. Og summi okkara mistu onkran av okkara kær, sum jú er tað svárasta. Men hetta er jú lívsins kor.

Og tóer bót á bordi. Ímeðan vit arbeiða okkum upp aftur, og tað fara vit at megna, megu vit finna onnur lívsvirði. Bill Clinton og Boris Jeltsin sita inni í stovu okkara dag og dagliga,



Hava vit ikki ráð til uttanlandsferðir á sumri, so leita vit okkum út í urtagarðin, hjúkla og fríðka um, og í so máta kunnu vit vera errin av bygð okkara segði Dan Petersen í nýggjársrøðu síni í Fuglafirði.

meðan grannin kanska als ikki kemur á gátt. Systkinabørn og trímennningar eru bert nakað, tú sært tvørtur um gravarbakkan til jarðarferðir. Hetta er tað, sum eitur fremmandagering, rót- og kensluloysi.

Sögan sigur okkum, at í trongum tíðum hava fólk al'tíð funnið lívsvirði aftur. Gleðin við felagsskapi, gleðina yvir Guds fríðu náttúru, gleðina við samanhaldi og gleðina við list og frótti. Sýggja vit burtur frá tí materiella, so eiga fuglfirðingar stór lívsvirði, har peningur ikki er avgerandi. Tey andaligu og mentunarlugu virðini blóma sum ongantíð í bygdini. Fróttur, kvøldskúli, musikkskúli, mentan, full kirkja og møtisalar, frítíðarítriv og gamlammannadansur eru tiltøk, ið binda fólk saman í vinarlag og kærleika. Og hava vit ikki ráð til uttanlandsferðir á sumri, so leita vit okkum út í urtagarðin, hjúkla og fríðka um, og í so máta kunnu vit vera errin av bygð okkara. Hon er vøkur.

Ein slík løta um nýttársbálið er jú eitt høvi at finna virði. Jólíni eru farin aftur um í fagrasta vetrarveðri, og nú gongur móti ljósari tíð-

um. Hvat framtíðin hevur at bjóða, veit bert Várharra. Men vit eiga vónina. Eftir myrkur kemur ljós, og eftir ódn kemur logn. Lærði bakkastið okkum at endurfinna tey gomlu virðini, og spíla vit okkum út, so hava vit eina ljósa framtíð. Heðin Brú sigur tað so ótrúliga beinraki í »Fedrana Talu«, og eg loyvi mær at endurgeva nøkur brot:

»Deyðin er tað at søpla úr goymslum tað dýra gullið, lata tað fjara í skriní, meðan tú góðsið goymdi. – Hvar tú einki at flýggja uttan ta tómu tægu, ert tú ein deyður maður.«

Men hann sigur eisini: *»Virði tú vilt og vinskapræður tú orðum at ráða virði tú lyftið lovað roynist tú gesti góður heldur tú brandin blankan hevur tú lívsins skálar mannliga at munni og tømir tær tignarlaga, økir tú ættararvin.«*

Í dýrðarveðri gamlaárskvøld takka vit fyrri tað gamla og ynskja Harrans signing í komandi ári. Gott nýggjár!

Sýggja vit burtur frá tí materiella, so eiga fuglfirðingar stór lívsvirði, har peningur ikki er avgerandi. Tey andaligu og mentunarlugu virðini blóma sum ongantíð í bygdini.



Ny auktion

Det meddeles herved, at der på tidligere bekendtgjort tvangsauktion (AS 245/93) v/ Advokatfælgið, j. nr. 481/89 over matr. nr. 325 Syðrugøta der var berammet til torsdag den 16. december 1993 kl. 10.40, er begæret ny auktion, der afholdes

torsdag den 13. januar 1994 kl. 09.50.

Færøernes fogedret, den 03.01.94
Mette Søgaard-Nielsen
dfm.

Blindastovnur Føroya

hevur opið mánadag-fríggjadag kl. 9-16.
Telefonir: 18222 og 19288.